Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕШЕНИЕ 2014/119/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 5 март 2014 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна

(ОВ L 66, 6.3.2014 г., стр. 26)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение за изпълнение 2014/216/ОВППС на Съвета от 14 април 2014 година	L 111	91	15.4.2014 г.
►**M2**	Решение (ОВППС) 2015/143 на Съвета от 29 януари 2015 година	L 24	16	30.1.2015 г.
►**M3**	Решение (ОВППС) 2015/364 на Съвета от 5 март 2015 година	L 62	25	6.3.2015 г.
►**M4**	Решение (ОВППС) 2015/876 на Съвета от 5 юни 2015 година	L 142	30	6.6.2015 г.

Поправено със:

►**C1**	Поправка, ОВ L 70, 11.3.2014 г., стр. 35 (2014/119/ОВППС)

▼B

РЕШЕНИЕ 2014/119/ОВППС НА СЪВЕТА

от 5 март 2014 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи с оглед на ситуацията в Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

(1) На 20 февруари 2014 г. Съветът осъди по най-категоричен начин използването на всички форми на насилие в Украйна. Съветът призова за незабавно прекратяване на насилието в Украйна и за пълно зачитане на правата на човека и основните свободи. Той прикани украинското правителство да прояви максимална сдържаност, а опозиционните лидери — да се разграничат от лицата, прибягващи до радикални действия, включително насилие.

(2) На 3 март 2014 г. Съветът постигна съгласие да насочи ограничителните мерки към замразяването и възстановяването на активи от лица, за които е установено, че са отговорни за присвояването на финансови средства на украинската държава, и на лица, отговорни за нарушения на правата на човека, с цел утвърждаване и подкрепа на правовата държава и зачитането на правата на човека в Украйна.

(3) Необходимо е Съюзът да предприеме допълнителни действия за изпълнението на определени мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

▼M2

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лица, за които е установено, че са отговорни за присвояване на финансови средства на украинската държава, и от лица, отговорни за нарушения на правата на човека, и от физически и юридически лица, образувания или органи, свързани с тях, така както са посочени в списъка в приложението.

За целите на настоящото решение лица, за които е установено, че са отговорни за присвояване на финансови средства на украинската държава, включват лица, по отношение на които украинските органи провеждат разследване:

а) за присвояване на украински публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние; или

б) за злоупотреба със служебно положение от страна на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи, или за съучастие в подобно деяние.

▼B

2. Никакви финансови средства или икономически ресурси не могат да се предоставят пряко или непряко на разположение или в полза на посочените в списъка в приложението физически или юридически лица, образувания или органи.

▼B

3. Компетентният орган на държава-членка може да разреши освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при условия, които сметне за подходящи, след като установи, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:

а) необходими за задоволяването на основните нужди на физическите лица, посочени в приложението, и на зависимите от тях членове на семействата им, включително за заплащане на хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни вноски и такси за комунални услуги;

б) предназначени изключително за заплащане на разумни по размера си професионални възнаграждения и за възстановяване на направени разноски, свързани с предоставянето на правни услуги;

в) предназначени изключително за плащане на хонорари или такси за услуги за текущо поддържане и управление на замразени финансови средства или икономически ресурси; или

г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди предоставянето на съответното разрешение компетентният орган е уведомил компетентните органи на останалите държави членки и Комисията за причините, поради които смята, че следва да бъде предоставено конкретно разрешение.

Съответната държава-членка уведомява останалите държави-членки и Комисията за всички разрешения, предоставени по настоящия параграф.

4. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи на държава-членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическо лице, образувание или орган по параграф 1, е включено в списък в приложението, или на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава-членка, преди или след тази дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в списъка в приложението; както и

г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава-членка.

Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всички разрешения, предоставени по настоящия параграф.

▼C1

5. Параграф 1 не възпрепятства посочено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган да извършва плащане, дължимо по договор, сключен преди датата на включване на това лице, образувание или орган в списъка в приложението, при условие че съответната държава-членка е установила, че плащането не се получава пряко или косвено от лице, образувание или орган, посочено в параграф 1.

▼B

6. Параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други приходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали предмет на мерките, предвидени в параграфи 1 и 2; или

в) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или подлежащи на изпълнение в съответната държава-членка,

при условие че всички такива лихви, други постъпления и плащания продължават да са предмет на мерките, предвидени в параграф 1.

Член 2

1. Съветът, по предложение на държава-членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, взема решение за утвърждаването и изменението на списъка в приложението.

2. Съветът съобщава решението по параграф 1, включително основанията за включването в списъка, на съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да предостави възможност на това лице, образувание или орган да представи възражения.

3. Когато има представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението по параграф 1 и уведомява съответното лице, образувание или орган за това.

Член 3

1. В приложението се съдържат основанията за включването в списъка на съответните физически или юридически лица, образувания и органи, посочени в член 1, параграф 1.

2. В приложението се съдържа и информацията, необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания или органи, когато е налична. По отношение на физическите лица информацията може да включват имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 4

За да се постигне максимален ефект от мерките по член 1, параграфи 1 и 2, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

▼**M4**

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящото решение се прилага до 6 март 2016 г. Мерките по член 1 се прилагат по отношение на вписване № 10 в приложението до 6 октомври 2015 г.

Настоящото решение подлежи на редовен преглед. То се подновява или изменя, според случая, ако Съветът прецени, че целите му не са били постигнати.

▼M3

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лица, образувания и органи, посочени в член 1

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Viktor Fedorovych Yanukovych (Віктор Федорович Янукович), Viktor Fedorovich Yanukovich (Виктор Фёдорович Янукович)	Роден на 9 юли 1950 г. в Енакиево (Донецка област), бивш президент на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
2.	Vitalii Yuriyovych Zakharchenko (Віталій Юрійович Захарченко), Vitaliy Yurievich Zakharchenko (Виталий Юрьевич Захарченко)	Роден на 20 януари 1963 г. в Константиновка (Донецка област), бивш министър на вътрешните работи	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
3.	Viktor Pavlovych Pshonka (Віктор Павлович Пшонка)	Роден на 6 февруари 1954 г. в Сергеевка (Донецка област), бивш главен прокурор на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
▼M4 4.	Olena Leonidivna Lukash (Олена Леонідівна Лукаш), Elena Leonidovna Lukash (Елена Леонидовна Лукаш)	Родена на 12 ноември 1976 г. в Рибница (Молдова), бивш министър на правосъдието	Лице, по отношение на което се провежда разследване от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства.	6.3.2014 г.
▼M3 5.	Andrii Petrovych Kliuiev (Андрій Петрович Клюєв), Andriy Petrovych Klyuyev	Роден на 12 август 1964 г. в Донецк, бивш ръководител на администрацията на президента на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и във връзка с неправомерно използване на служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични бюджетни средства или активи	6.3.2014 г.
6.	Viktor Ivanovych Ratushniak (Віктор Іванович Ратушняк)	Роден на 16 октомври 1959 г., бивш заместник-министър на вътрешните работи	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи или за съучастие в подобно деяние	6.3.2014 г.

▼M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
7.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Олександр Вікторович Янукович)	Роден на 10 юли 1973 г. в Енакиево (Донецка област), син на бившия президент, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
▼M4 —				
▼M3 9.	Artem Viktorovych Pshonka (Артем Вікторович Пшонка)	Роден на 19 март 1976 г. в Краматорск (Донецка област), син на бивш главен прокурор, заместник-ръководител на групата на Партията на регионите във Върховната рада на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и за съучастие в подобно деяние	6.3.2014 г.
▼M4 10.	Serhii Petrovych Kliuiev (Сергій Петрович Клюєв), Serhiy Petrovych Klyuyev	Роден на 19 август 1969 г. в Донецк, брат на г-н Андрій Клюєв, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда разследване от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства. Лице, свързано с лице от списъка (Андрій Петрович Клюєв), по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи.	6.3.2014 г.
▼M3 11.	Mykola Yanovych Azarov (Микола Янович Азаров), Nikolai Yanovich Azarov (Николай Янович Азаров)	Роден на 17 декември 1947 г. в Калуга (Русия), министър-председател на Украйна до януари 2014 г.	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
12.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko (Сергій Віталійович Курченко)	Роден на 21 септември 1985 г. в Харков, бизнесмен	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.

▼M3

	Име	Информация за идентифициране	Основания	Дата на включване в списъка
▼M4 13.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk (Дмитро Володимирович Табачник)	Роден на 28 ноември 1963 г. в Киев, бивш министър на образованието и науката	Лице, по отношение на което се провежда разследване от украинските власти за участие в присвояване на публични финансови средства.	6.3.2014 г.
▼M3 14.	Raisa Vasylivna Bohatyriova (Раїса Василівна Богатирьова), Raisa Vasilievna Bogatyreva (Раиса Васильевна Богатырёва)	Родена на 6 януари 1953 г. в Бакал (Челябинска област, Русия), бивш министър на здравеопазването	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	6.3.2014 г.
15.	Serhiy Hennadiyovych Arbuzov (Сергій Геннадійович Арбузов), Sergei Gennadievich Arbuzov (Сергей Геннадиевич Арбузов)	Роден на 24 март 1976 г. в Донецк, бивш министър-председател на Украйна	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.
16.	Yuriy Volodymyrovych Ivanyushchenko (Юрій Володимирович Іванющенко)	Роден на 21 февруари 1959 г. в Енакиево (Донецка област), депутат от Партията на регионите	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.
17.	Oleksandr Viktorovych Klymenko (Олександр Вікторович Клименко)	Роден на 16 ноември 1980 г. в Макеевка (Донецка област), бивш министър на приходите и вземанията	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи и за злоупотреба със служебно положение в качеството му на лице на публична длъжност с цел получаване на неправомерна облага за себе си или за трето лице, като по този начин се причиняват загуби на украински публични финансови средства или активи.	15.4.2014 г.
18.	Edward Stavytskyi, Eduard Anatoliyovych Stavytsky (Едуард Анатолійович Ставицький)	Роден на 4 октомври 1972 г. в Лебедин (Сумска област), бивш министър на горивата и енергетиката на Украйна Има данни, че пребивава в Израел. Все още обаче има украинско гражданство	Лице, по отношение на което се провежда наказателно производство от украинските власти за присвояване на публични финансови средства или активи	15.4.2014 г.